

LIFE



Meltemi

Mystery Black

Επιδαπέδιος ανεμιστήρας, 100W
Floor fan, 100W

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
EN USER MANUAL



ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας. Ελπίζουμε να απολαύσετε τη χρήση της συσκευής.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας είναι με ειδική σήμανση. Είναι απαραίτητο να συμμορφώνεστε με αυτές τις οδηγίες προκειμένου να αποφευχθούν ατυχήματα και τυχόν ζημιές στη συσκευή.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί για τους κινδύνους σχετικά με την υγεία σας και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

 ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αυτό αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα.

 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αυτό τονίζει συμβουλές και πληροφορίες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

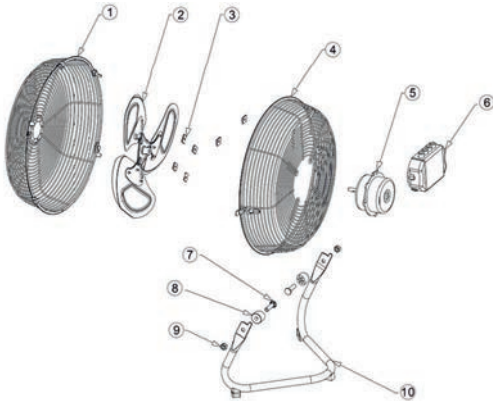
1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχουν δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
2. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
3. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
4. Χρησιμοποιήστε τον ανεμιστήρα μόνο για τους σκοπούς που περιγράφονται στο εγχειρίδιο.
5. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική, οικιακή χρήση και για τον προβλεπόμενο σκοπό. Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.
6. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
7. Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.
8. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία (ποτέ μην τη βυθίζετε σε οποιοδήποτε υγρό) και αιχμηρές άκρες.
9. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες, πισίνες κλπ. όπου μπορεί να βραχεί ή να έρθει σε επαφή με νερό.

10. Για να προστατευτείτε από ηλεκτροπληξία, κρατήστε τον ανεμιστήρα, το βύσμα και το καλώδιο μακριά από νερό ή άλλα υγρά.
11. Αποσυνδέστε την πρίζα από το ρεύμα όταν δεν χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα, όταν τον μετακινείτε από μια θέση σε άλλη, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα και πριν τον καθαρίσετε.
12. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Εάν αποχωρήσετε από το δωμάτιο, θα πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε την συσκευή. Αφαιρέστε το φις από την τροφοδοσία.
13. Σκοπός της προστατευτικής σχάρας είναι να αποφεύγεται η άμεση πρόσβαση στα μέρη που κινούνται, όταν η συσκευή βρίσκεται σε χρήση. Αποφύγετε την επαφή με οποιαδήποτε κινούμενα μέρη του.
14. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή τραυματισμού, μη βάζετε τα δάχτυλά σας ανάμεσα στις γρίλιες όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην τροφοδοσία ή όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
15. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη τοποθετείτε ρούχα ή άλλα αντικείμενα επάνω στον ανεμιστήρα.
16. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες.
17. Ελέγχετε κατά διαστήματα τη συσκευή και το καλώδιο της για τυχόν φθορές.
18. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά ή αν εάν υπάρχουν ορατά σημάδια βλάβης στη συσκευή. Για να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
19. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή πωλούνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει κινδύνους.
20. Μη χρησιμοποιείται τη συσκευή εάν η επιφάνεια της είναι ραγισμένη.
21. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το καλώδιο είναι φθαρμένο, ή μετά από δυσλειτουργία της, ή αν έχει υποστεί κάποιου είδους βλάβη.
22. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ένα εξίσου εξειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.
23. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν δεν είναι πλήρως συναρμολογημένα όλα τα μέρη της.
24. Μη τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας κάτω από το χαλί.
25. Μη χρησιμοποιείτε και μη αποθηκεύετε τη συσκευή σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτα υλικά και αέρια, ή σε περιβάλλον με πολλή σκόνη, αέρα ή ατμό.

-
26. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε κοντά σε ανοιχτή φλόγα ή άλλη συσκευή θέρμανσης.
27. Μη μετακινείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια λειτουργίας της.
28. Για να αποσυνδέσετε τον ανεμιστήρα από το ρεύμα, αποσυνδέστε το φως από την τροφοδοσία. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο.
29. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και κατοικίδια.
30. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με την συσκευή. Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών σας, παρακαλώ κρατήστε μακριά τους όλα τα υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες, κουτιά, φελιζόλ κ.λπ.
- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιτρέπετε στα μικρά παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. **Κίνδυνος ασφυξίας!**

ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Μπροστινό προστατευτικό κάλυμμα
2. Πτερύγια ανεμιστήρα
3. Μεταλλική ροδέλα στεγανοποίησης
4. Οπίσθιο προστατευτικό κάλυμμα
5. Κινητήρας-Μοτέρ
6. Κουτί διακλάδωσης
7. Βίδα στήριξης βάσης
8. Πλαστική ροδέλα
9. Παξιμάδι (σύσφιξη βίδας)
10. Μεταλλική βάση ανεμιστήρα



ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι η τάση της πρίζας είναι ίδια με την τάση λειτουργίας της συσκευής. Μπορείτε να βρείτε αυτές τις πληροφορίες στην ετικέτα που υπάρχει πάνω στη συσκευή.
2. Ρυθμίστε την ταχύτητα που επιθυμείτε, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά στο πίσω κάλυμμα του ανεμιστήρα:
 - 0 - Εκτός λειτουργίας
 - 1 - Αργή ταχύτητα
 - 2 - Μεσαία ταχύτητα
 - 3 - Γρήγορη ταχύτητα
3. Γωνίες κλίσης: Πιέζοντας το μπροστινό προστατευτικό κάλυμμα μπορείτε να προσαρμόσετε τον ανεμιστήρα σε οποιαδήποτε κλίση επιθυμείτε.
4. Μην αγγίζετε ποτέ τις λεπίδες με το χέρι ή με άλλο αντικείμενο.
5. Μην τραβάτε το καλώδιο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να φροντίσετε σωστά και με ασφάλεια τον ανεμιστήρα σας.

1. Πάντοτε αποσυνδέετε τον ανεμιστήρα από την τροφοδοσία πριν τον καθαρισμό ή τη συναρμολόγηση.
2. Μη βυθίζετε και μη ρίχνετε απευθείας επάνω στη συσκευή νερό. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς!
3. Μην αφήνετε το νερό να στάζει πάνω ή μέσα στο περίβλημα του κινητήρα του ανεμιστήρα.
4. Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί, βρεγμένο με ένα ήπιο διάλυμα σαπουνιού για τον καθαρισμό του.
5. Μη χρησιμοποιείτε σκληρά, λειαντικά ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής και κανένα από τα παρακάτω ως καθαριστικό: βενζίνη, αραιωτικά ή βεζζόλιο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας έχει συναρμολογηθεί πλήρως πριν τον χρησιμοποιήσετε ξανά.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Πριν την αποθήκευση της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία.
2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα και στεγνή πριν την αποθήκευση.
3. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή μακριά από παιδιά.
4. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή σε ασφαλές και καθαρό μέρος. Για την καλύτερη προστασία της συσκευής, αποθηκεύστε τη μέσα στην αρχική της συσκευασία.

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

Thank you for choosing our product. We hope you will enjoy using the appliance.

USER MANUAL SYMBOLS

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

 WARNING:

This sign warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

 CAUTION:






This sign refers to possible hazards to the machine or other objects.


 NOTE:


This sign highlights tips and information

SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children should not play with the appliance.
3. Cleaning and maintenance of the device must not be done by children without supervision.
4. Use the fan only for purposes described in the instruction manual.
5. The appliance is intended exclusively for private, domestic use and for the intended purpose. This appliance is not suitable for professional use.
6. Do not use the appliance outdoors.
7. Always use on dry, level surface.
8. Keep the appliance away from heat sources, direct sunlight, moisture (never immerse it in any liquid) and sharp edges.
9. Do not use the appliance near bathtubs, showers, sinks, swimming pools, etc. where it may get wet or come into contact with water.

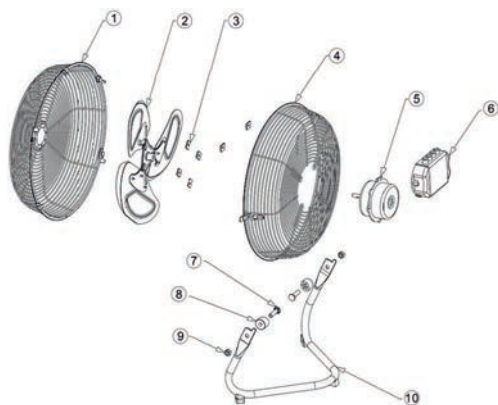
-
10. To protect against electrical shock, do not immerse the fan, plug or cord in water or any other liquid or spray with liquids.
 11. Unplug from the electrical outlet when not in use, when moving the fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
 12. Do not operate the appliance without supervision. If you leave the room, you should always turn off the appliance. Remove the plug from the power supply.
 13. The protective grills are to prevent direct access to moving parts when the fan is in use. Avoid contact with any moving parts.
 14.  **CAUTION:** To avoid injury, do not insert your fingers between the grilles when the appliance is plugged in or when it is turned on.
 15.  **CAUTION:** Do not place clothes or other objects on the fan.
 16.  **CAUTION:** Do not use the appliance near curtains.
 17. Periodically check the appliance and its cable for any damage.
 **WARNING:** Do not use the appliance if it has been damaged in any way or if there are any visible signs of damage to the appliance. To avoid possible danger, do not attempt to repair the device yourself. Contact a qualified technician for repair. Use only original spare parts.
 18. Do not attempt to repair the appliance yourself. Always contact an authorized technician.
 19.  **WARNING:** Use only original spare parts. The use of accessories not recommended or sold by the manufacturer of the device may cause hazards.
 20. Do not use the appliance if its surface is cracked.
 21. Do not operate any appliance, with a damaged cord plug after the appliance malfunctions, or has been dropped damaged in any manner.
 22. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
 23. Do not use the appliance unless all its parts are fully assembled.
 24. Do not place the power cord under the carpet.
 25. Do not use or store the appliance in places where there are flammable materials and gases, or in an environment with a lot of dust, air or steam.
 26. Do not use the appliance near an open flame or other heating device.
 27. Do not move the appliance during operation.
 28. To disconnect from the electrical supply, grip the plug and pull from the wall outlet. DO NOT pull on the cord.

-
29.  **CAUTION:** Keep the appliance away from children and pets.
30. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

 **CAUTION:** Do not allow small children to play with the foil. **There is a danger of suffocation!**

Overview

1. Front Grill
2. Fan Blade
3. Metal Washer
4. Rear Grill
5. Motor
6. Switch Box
7. Bolt
8. Rubber Pad
9. Nut
10. Tube Base



OPERATION INSTRUCTIONS

1. Ensure voltage used corresponds with the voltage indicated. You can find this information on the label on the device.
2. Adjust the desired speed using the buttons on the rear fan cover:
 - 0 - Off
 - 1 - Slow speed
 - 2 - Medium speed
 - 3 - Fast speed
3. Tilt Angles: By pressing the front grill, you can adjust the fan to any desired slope.
4. Never stick fingers or other object through the protection grid.
5. Do not pull the cable

CLEANING AND MAINTENANCE

Follow these instructions to take care of your fan properly and safely.

1. Always disconnect the fan from the power supply before cleaning or assembling.
2. Do not immerse or pour water directly onto the appliance. Risk of electric shock and fire!
3. Do not allow water to drip on or into the fan motor housing.
4. Use a soft cloth dampened with a mild soap solution to clean it.
5. Do not use hard, abrasive or corrosive detergents or solvents to clean the appliance or any of the following as a cleaner: benzene, thinners or benzene.
6. To clean the fan blades, disconnect the front from the rear guard by opening the clips around the perimeter of the rear guard. Use a soft damp cloth to clean the blades, then join the two protective grids and secure them by closing all clips.

CAUTION: Make sure the fan is fully assembled before using the fan again.

STORAGE

Your fan can be stored partially disassembled or reassembled.

1. Always disconnect the appliance from the power supply before storing the device.
2. Make sure the appliance is cold and dry before storage.
3. Always store the appliance away from children.
4. Always store the appliance in a safe and clean place. For the best protection of the appliance, store it in its original packaging.

Δελτίο πληροφοριών προϊόντος

LIFE MELTEMI MYSTERY BLACK			
Περιγραφή	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα
Μέγιστη παροχή αέρα από ανεμιστήρα	F	93.1	m ³ /min
Ισχύς εισόδου ανεμιστήρα	P	80.6	W
Τιμή λειτουργίας	S _V	1,2	(m ³ /min)/W
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής	P _{SB}	0.985	W
Κατανάλωση ισχύος σε ανενεργή κατάσταση	P _{OFF}	0	W
Στάθμη ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα	L _{WA}	64	dB(A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα	C	3.9	meters/sec
Εποχιακή κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	Q	25.8	kWh/a
Πρότυπο μέτρησης της τιμής λειτουργίας	EU No 206/2012 + (EU) 2016/2282 IEC 60879:2019+cor1:1992 EN 50564:2011 EN 60704-1:2010+A11:2012 EN 60704-2-7:1998		
Στοιχεία επικοινωνίας για την παροχή περισσότερων πληροφοριών:	SUN SA Ιωνίας Καλοχώρι, 570 09 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα ΤΗΛ. +30 2310 700.777		

Product Fiche

Information requirements for comfort fan			
LIFE MELTEMI MYSTERY BLACK			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	93.1	m ³ /min
Fan power input	P	80.6	W
Service value	S _V	1,2	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0.985	W
Off power consumption	P _{OFF}	0	W
Fan sound power level	L _{WA}	64	dB(A)
Maximum air velocity	C	3.9	meters/sec
Seasonal electricity consumption	Q	25.8	kWh/a
Measurement standard for service value	EU No 206/2012 + (EU) 2016/2282 IEC 60879:2019+cor1:1992 EN 50564:2011 EN 60704-1:2010+A11:2012 EN 60704-2-7:1998		
Contact details for obtaining more information	SUN SA Ionias Kalochori, 570 09 Thessaloniki, Greece TEL. +30 2310 700.777		

Made in China



Ιωνίας Καλοχώρι, 570 09 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα, ΤΗΛ. +30 2310 700.777

Ionias Kalochori, 570 09 Thessaloniki, Greece, TEL. +30 2310 700.777

e-mail: info@sun.gr - www.life.gr